

coletivos.

Apoiando-se em procedimento introduzido no Brasil pelo Instituto Brasileiro de Análises Econômicas e Sociais (IBASE)**, a pesquisa planejou para que equipes compostas por motoristas, educadores de meio aberto e, em alguns casos, por observadores percorram de carro, a pé e de trem os setores previamente delimitados e minuciosamente descritos em roteiros, a fim de identificar e descrever, através de observação, crianças e adolescentes em situação de rua.

Prevê-se que a contagem seja realizada numa 5ª feira do mês de setembro, caso o clima físico, político e social não altere significativamente as condições habituais de uso das ruas por crianças e adolescentes e não impeça o trabalho das equipes de contagem.

1. JUSTIFICATIVAS E OBJETIVOS

Durante toda a década de 80, e mesmo o início da de 90, a mídia e publicações para públicos restritos (acadêmicos ou não) alardearam estimativas altíssimas sobre a população de crianças e adolescentes vivendo e/ou trabalhando nas ruas das cidades de países subdesenvolvidos: de 100 a 30 milhões foram números produzidos pela fantasia de pesquisadores (sem se apoiarem em pesquisa), técnicos de organizações governamentais ou não-

* A Secretaria convidou o IBASE para assessorar a pesquisa que, por compromissos anteriormente assumidos, não pode aceitar o convite.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

governamentais, funcionários de agências de fomento, jornalistas, sacerdotes, prêmios Nobel etc. (Rosemberg, 1993).

Números fabulosos - imensos e criados pela imaginação - foram produzidos "a seco", sem apoio em levantamentos de tipo censitário ou amostral. Pretensionadamente autodenominaram-se estimativas, porém sem que os procedimentos de cálculo fossem explicitados ou se baseassem em justificativas aceitáveis (Rosemberg, 1993; Pereira Júnior e Drska, 1992).

Curiosamente, números fabulosos conviveram, desde 1986, com algumas contagens de crianças e adolescentes em situação de rua, que evidenciaram cifras bastante inferiores. No Brasil, as contagens, por vezes denominadas de censos, foram introduzidas em 1986 pelo IBASE (Instituto Brasileiro de Análises Sociais e Econômicas).

Foi possível localizar 15 pesquisas que efetuaram contagens de crianças e adolescentes em situação de rua, em período diurno e/ou noturno, nas seguintes cidades brasileiras: Rio de Janeiro (1986 e 1992), Fortaleza (1987), Salvador (1990 e 1993), São Luis do Maranhão (1991), Recife (1990 e 1993), Belo Horizonte (1990), Porto Alegre (1993), Campinas (1993), Aracaju (1993). Além das contagens, temos informação sobre alguns cadastramentos de crianças e adolescentes atendidos por alguns programas governamentais em meio aberto (em Brasília, Curitiba, Goiânia e Vitória do Espírito Santo), e que também oferecem estimativas sobre a extensão do problema*,

* Veja bibliografia sobre as contagens em anexo e quadro contendo os principais resultados mais adiante.



Faint, illegible text covering the majority of the page, appearing as light grey or yellowish smudges and ghosting.

Dois procedimentos muito semelhantes têm sido adotados nestas pesquisas. O primeiro, que se aproximaria de uma blitz, efetua a contagem através de observação sem abordagem de crianças e adolescentes para sua identificação; o segundo identifica crianças e adolescentes em situação de rua através de entrevista realizada por pesquisadores que permanecem no local por períodos de tempo mais longos. O procedimento mais frequentemente usado nas pesquisas brasileiras é o do tipo blitz, e que consiste, essencialmente, em: "dividindo e delimitando o espaço urbano a ser pesquisado, várias equipes de contagem percorrem no mesmo horário um roteiro pré-determinado, contabilizando as crianças e adolescentes "na rua" identificadas durante o trajeto", desenvolvendo atividades relacionadas a sua sobrevivência e socialização. O efeito é o de uma fotografia simultânea das crianças e dos adolescentes que usam a rua (e outros logradouros públicos) como local para geração de renda e socialização em determinado dia do ano e em determinado horário (Pereira Júnior e Drska, 1992, p.88). Este procedimento oferece a possibilidade de se estimar o número de crianças e adolescentes em situação de rua, em determinado dia e horário para fins de planejamento de políticas públicas. Trata-se de uma estimativa pois, além das limitações dos procedimentos de pesquisa, o "estar em situação de rua" é uma condição episódica, e não definitiva, para muitas crianças e adolescentes.

A literatura latino-americana e brasileira relata outro procedimento de contagem onde pesquisadores, após identificarem pontos de concentração de crianças e adolescentes em situação de



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures that the financial statements are reliable and can be audited without any discrepancies.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The primary data is gathered through direct observation and interviews, while secondary data is obtained from existing sources such as government reports and industry publications.

The third part of the document focuses on the statistical analysis of the collected data. It describes the use of various statistical tests to determine the significance of the findings. The results indicate that there is a strong positive correlation between the variables being studied, which supports the hypothesis of the research.

Finally, the document concludes with a summary of the key findings and their implications. It suggests that the results of this study can be used to inform policy decisions and to guide future research in the field. The author also acknowledges the limitations of the study and provides suggestions for how these can be addressed in subsequent work.

rua, aí permanecem por um período relativamente longo até serem capazes de identificar quantos e quais são. Foi usado para o "censo" de crianças/adolescentes em situação de rua realizado no Distrito Federal do México* e no Recife pela equipe da Casa de Passagem para o "recenseamento" de meninas, adolescentes e jovens de sexo feminino (até 20 anos de idade) em situação de rua.

Uma combinação destes procedimentos foi usada por Almeri Mello, em Recife, para a contagem de crianças e adolescentes dormindo na rua: contagem, através de identificação individual, das crianças e dos adolescentes que estavam pernoitando nas ruas do Recife em três noites de uma mesma semana do mês de junho de 1993.

Estes procedimentos usados no Brasil são denominados pela literatura especializada de **estimativas diretas** (Breakey e Fisher, 1990, p.32), têm sido usados nos EUA para estimar os desabrigados e foi base para a operação s-night (s para street - rua e para shelter - abrigo) realizada dez dias antes do dia do censo de 1990 (EUA, Bureau of Census). A diferença entre as pesquisas sobre crianças e adolescentes em situação de rua e a sobre desabrigados decorre do expressivo número de adultos sem-teto nos EUA que usam abrigos, registro que também é computado nas estimativas*.

* Levantamento realizado em 1992 pela Comisión para el Estudio de los Niños Callejeros.

* Nas pesquisas brasileiras sobre crianças e adolescentes em situação de rua, apenas a de Fortaleza (IBASE, 1987) forneceu este dado.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Algumas pesquisas (como as de Fortaleza e Salvador, por exemplo) contaram crianças e adolescentes em situação de rua durante o dia e durante a noite. A variação de horário tem o objetivo de estimar os que pernoitam na rua, e que são mais comumente denominados de "meninos de rua"**. A contagem de Salvador foi feita em três momentos do dia: de manhã, ao final da tarde e de madrugada. Em cada um destes períodos encontrou-se um número diverso bem como delinearam diferentes perfis de crianças e adolescentes em situação de rua, acompanhando as peculiaridades dos ritmos da cidade (IBASE, 1990). Como aconselham os textos publicados pelo IBASE (1993), os números a que se chegam em contagens sucessivas **não** devem ser somadas por não se saber quantas vezes as mesmas crianças/adolescentes foram enumeradas nos diversos turnos de contagem.

A pesquisa de Recife realizada em 1993 (contagem e recontagem) tem sido denominada em inglês, de **capture and recapture**, procedimento considerado por Breakey e Fisher (1990) como produzindo estimativas mais verdadeiras. O que seriam estimativas mais ou menos verdadeiras numa pesquisa deste tipo? Melhor seria, qual o significado das estimativas a que se chegam, uma das questões cruciais, juntamente com a pergunta "para que" pesquisas deste tipo.

O primeiro ponto a ser destacado é que os diferentes procedimentos divergem não pelo fato das pessoas serem ou não

** A distinção entre crianças/adolescentes de e na rua começou a ser feita na metade da década de 80, quando se constatou que muitos deles mantêm vínculos mais ou menos intensos com a família, o que lhes propicia uma experiência socializadora também em outros contextos além da rua.



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The primary data was gathered through direct observation and interviews, while secondary data was obtained from existing reports and databases.

The third part of the document provides a detailed description of the data analysis process. This involves identifying patterns, trends, and correlations within the data set. Statistical tools and software were used to facilitate this process, ensuring that the results are both accurate and reliable.

Finally, the document concludes with a summary of the findings and their implications. It highlights the key insights gained from the study and offers recommendations for future research and practice. The author notes that while the current study provides valuable information, there are still several areas that require further investigation.

abordadas e identificadas no processo de contagem mas, principalmente, pelo recorte temporal que privilegiam. Apesar de todas serem pesquisas de tipo transversal, isto é, não acompanham por períodos longos as populações que usam ou vivem na rua para entender sua dinâmica, os procedimentos se diferenciam pela extensão do período em que se observa o uso da rua. Ora, o tempo de permanência nas ruas para sua observação determina, em parte, o número a que se chega pois como se tem afirmado o uso da rua para sobreviver não é uma característica da pessoa mas uma condição na qual algumas pessoas se encontram por algum momento da vida.

No caso de crianças e adolescentes em situação de rua no Brasil, esta afirmativa também parece a correta quando se analisa o perfil etário desta população: grande parte das pesquisas evidenciam que são os púberes (entre 10 e 15 anos) e não as crianças e os adolescentes, que mais frequentemente se encontram em situação de rua. Se o estar na rua fosse uma característica destas pessoas poder-se-ia prever que a maior incidência ocorreria entre adolescentes e jovens adultos graças ao efeito cumulativo da permanência nas ruas.

Além disto, nem todas as crianças e adolescentes usam o espaço da rua para sobrevivência todos os dias do ano ou todas as horas do dia, pois sob a expressão "estar em situação de rua" se esconde uma grande variedade de situações: nem todos são desabrigados, alguns associam os estudos à geração de renda na rua, e a sobrevivência na rua oferece tempos fortes e tempos

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing to be the main body of the document.

Third block of faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a conclusion or footer.

fracos, como as estações do ano, o dia do mês ou da semana, as condições climáticas. Portanto, o tempo e o horário de permanência dos observadores na rua determinam, em parte, o valor da estimativa e seu significado.

Quando da divulgação da contagem noturna do Rio de Janeiro (IBASE, 1992) a imprensa publicou uma série de matérias e declarações contestando os números estimados com base no argumento de que se conheceria um número maior de crianças/adolescentes que pernoitavam em determinado lugar que aquele referido pela pesquisa. Ora, a pesquisa carioca não pretendeu estimar o número de crianças/adolescentes que pernoitam todas as noites ou que já pernoitaram nas ruas do Rio de Janeiro, mas quantas pernoitam em uma noite típica, visando avaliar a disponibilidade de vagas necessárias para seu abrigo.

A contagem que planejamos adota os procedimentos desenvolvidos pelo IBASE - contagem simultânea, em um dia da semana do mês de setembro de 1993, de crianças e adolescentes em situação de rua encontrados em pontos da cidade previamente localizados. Serão efetuadas duas contagens: uma diurna (ou vespertina) e outra noturna* (madrugada). Estes dados serão complementados com informações sobre a capacidade e a ocupação efetiva de instituições que acolhem nos períodos diurno e noturno crianças e adolescentes em situação de rua.

* Discutiu-se se não seria oportuno efetuar as contagens em dias diferentes tendo em vista o possível cansaço dos educadores. Considerou-se que seria inadequado, pois poder-se-ia correr o risco de divulgação, alterando as condições da rua.



Usando como parâmetro as informações coletadas pelas pesquisas realizadas nas diversas cidades brasileiras (veja Quadro 1), a expectativa é que o número de crianças e adolescentes em situação de rua também não seja muito elevado na cidade de São Paulo. Esta expectativa se vê reforçada por duas ordens de informações: levantamento realizado pela Prefeitura de São Paulo, durante uma noite em maio de 1992, localizou 3392 pessoas (entre adultos e crianças) classificadas como "sem teto" em 329 pontos espalhados pela cidade (Costa Vieira et al. 1992); o relatório quantitativo da Secretaria da Criança, da Família e do Bem-Estar Social de São Paulo, relativo aos programas de atendimento a crianças e adolescentes em situação de rua, revela uma média de envolvidos por mês em torno de 818 (Secretaria da Criança, Família e Bem-Estar Social, 1993).

Como foi comentado anteriormente, deve-se ter muita cautela com o significado de qualquer número divulgado: número de envolvidos ou atendidos por dia, mês ou ano refere-se exclusivamente ao número de atendimentos, uma pessoa podendo ser atendida mais de uma vez. Crianças e adolescentes atendidos e identificados por programa não significa que estas pessoas permaneçam sempre na condição de criança/adolescente em situação de rua. A contagem que será feita informará, tão somente, sobre o número de crianças e adolescentes que usam as ruas de São Paulo em um dia típico do mês de setembro em horário considerado de pico na contagem vespertina, e as que pernoitam, na contagem noturna.

QUADRO 1
PESQUISAS PARA CONTAGEM DE MENINOS(AS) E ADOLESCENTES EM SITUAÇÃO DE RUA

LOCALIZAÇÃO	ANO	TIPO	HORÁRIO(S)	CRIANÇAS/ ADOLESCENTES	% DE SEXO FEMININO
RJ	1986	IBASE	1:30	429	
RJ	1990	IBASE	23	1099	
		IBASE	4	692	
Fortaleza	1987	IBASE	8	3421*	9,9
			20	1172*	11,5
Salvador 1	1990	IBASE	7:30	2491*	10,6
			19:30	1502*	19,5
			3 - 6	146	15,7
Belo Horizonte	?	?	?	+/- 400	
Recife 1	1991	Censo	20 - 4	168	
Recife 2	1993	Censo			
Recife 3	1992	Censo	-	-	1015 (até 20 anos)
São Luis	1991	IBASE	4ª feira		
			10 - 12	1488*	11,1
			16:30-18:30	904*	9,8
			0 - 2	78	11,5
			Domingo		
			10 - 12	1202*	8,5
			16:30-18:30	382*	9,9
			0 - 2	62	3,2
Porto Alegre	1993	IBASE	17:30-19:00	291*	21,7
Aracaju	1993	Censo	20 - 12	299	18,1
Assunção (Grande)	1987?	Censo		+/-12000	
México DF	1992?	Censo	-	11172	28%

* Contagens diurnas

A contagem de crianças e adolescentes em situação de rua tem por finalidade acercar-se de dados concretos, visando um planejamento de ações o mais próximo possível do real, distanciando-se, assim, do mito e da retórica. As informações colhidas passam a ser de uso público, questionáveis, aprimoradas e complementadas, destinadas a orientar ações de órgãos governamentais, organizações não-governamentais que desenvolvem programas junto a esta população, bem como de instituições de

STATE OF CALIFORNIA
 DEPARTMENT OF REVENUE

Year	Amount	Percentage	Total	Balance
1911	100	100	100	0
1912	100	100	100	0
1913	100	100	100	0
1914	100	100	100	0
1915	100	100	100	0
1916	100	100	100	0
1917	100	100	100	0
1918	100	100	100	0
1919	100	100	100	0
1920	100	100	100	0
1921	100	100	100	0
1922	100	100	100	0
1923	100	100	100	0
1924	100	100	100	0
1925	100	100	100	0
1926	100	100	100	0
1927	100	100	100	0
1928	100	100	100	0
1929	100	100	100	0
1930	100	100	100	0
1931	100	100	100	0
1932	100	100	100	0
1933	100	100	100	0
1934	100	100	100	0
1935	100	100	100	0
1936	100	100	100	0
1937	100	100	100	0
1938	100	100	100	0
1939	100	100	100	0
1940	100	100	100	0
1941	100	100	100	0
1942	100	100	100	0
1943	100	100	100	0
1944	100	100	100	0
1945	100	100	100	0
1946	100	100	100	0
1947	100	100	100	0
1948	100	100	100	0
1949	100	100	100	0
1950	100	100	100	0
1951	100	100	100	0
1952	100	100	100	0
1953	100	100	100	0
1954	100	100	100	0
1955	100	100	100	0
1956	100	100	100	0
1957	100	100	100	0
1958	100	100	100	0
1959	100	100	100	0
1960	100	100	100	0
1961	100	100	100	0
1962	100	100	100	0
1963	100	100	100	0
1964	100	100	100	0
1965	100	100	100	0
1966	100	100	100	0
1967	100	100	100	0
1968	100	100	100	0
1969	100	100	100	0
1970	100	100	100	0
1971	100	100	100	0
1972	100	100	100	0
1973	100	100	100	0
1974	100	100	100	0
1975	100	100	100	0
1976	100	100	100	0
1977	100	100	100	0
1978	100	100	100	0
1979	100	100	100	0
1980	100	100	100	0
1981	100	100	100	0
1982	100	100	100	0
1983	100	100	100	0
1984	100	100	100	0
1985	100	100	100	0
1986	100	100	100	0
1987	100	100	100	0
1988	100	100	100	0
1989	100	100	100	0
1990	100	100	100	0
1991	100	100	100	0
1992	100	100	100	0
1993	100	100	100	0
1994	100	100	100	0
1995	100	100	100	0
1996	100	100	100	0
1997	100	100	100	0
1998	100	100	100	0
1999	100	100	100	0
2000	100	100	100	0
2001	100	100	100	0
2002	100	100	100	0
2003	100	100	100	0
2004	100	100	100	0
2005	100	100	100	0
2006	100	100	100	0
2007	100	100	100	0
2008	100	100	100	0
2009	100	100	100	0
2010	100	100	100	0
2011	100	100	100	0
2012	100	100	100	0
2013	100	100	100	0
2014	100	100	100	0
2015	100	100	100	0
2016	100	100	100	0
2017	100	100	100	0
2018	100	100	100	0
2019	100	100	100	0
2020	100	100	100	0
2021	100	100	100	0
2022	100	100	100	0
2023	100	100	100	0
2024	100	100	100	0
2025	100	100	100	0

STATE OF CALIFORNIA
 DEPARTMENT OF REVENUE
 SACRAMENTO, CALIFORNIA

pesquisa.

Em decorrência da extensão da cidade de São Paulo (o que torna a contagem extremamente complexa)*, da circulação, ainda, de cifras fabulosas e da expectativa de encontrarmos um número relativamente reduzido de crianças e adolescentes em situação de rua também na cidade de São Paulo (tendo em vista os resultados de outras pesquisas brasileiras), o planejamento desta pesquisa, além de apoiar-se na literatura disponível e em discussões em grupo, produziu algumas sondagens ou pequenas pesquisas paralelas, a guiar nossas opções e que foram incluídas em anexo a este texto.

2. PROCEDIMENTOS

Os procedimentos técnicos se traduzem, inicialmente, em cuidados a serem tomados para que a contagem não subestime ou superestime a população de crianças e adolescentes em situação de rua além de limites toleráveis. Superestimar seria decorrente de contar uma pessoa mais de uma vez (em decorrência de sua grande mobilidade) ou incluir indevidamente pessoas na categoria meninos(as) e adolescentes em situação de rua. Subestimar seria decorrente de uma localização inadequada e insuficiente dos

* A contagem do Rio de Janeiro foi realizada exclusivamente à noite e seus realizadores assim se justificam: "durante o dia a confusão já mencionada entre crianças e adolescentes 'pobres' e de 'rua' é muito maior. Para detectá-la, seria necessário um trabalho não minucioso e, ainda assim, sujeito a tantas imprecisões e ressalvas, que inviabilizaria sua realização simultânea durante um período de algumas horas em todo o Rio de Janeiro" (IBASE, 1992, p.6).

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

CONTENTS

Table of contents listing various sections and their corresponding page numbers.

Table of contents listing various sections and their corresponding page numbers.

pontos de concentração de crianças e adolescentes em situação de rua, da opção por um dia e horário atípicos para a contagem, ou da exclusão de crianças/adolescentes em situação de rua.

Porém, uma pesquisa deste tipo requer que se atentem para outros aspectos: questões relativas à segurança dos pesquisadores que irão a campo, das crianças e adolescentes em situação de rua bem como estratégias para angariar o reconhecimento público da qualidade dos dados coletados. Assim, o detalhamento dos procedimentos implicará na descrição e análise de cinco tópicos: conceituação de crianças e adolescentes em situação de rua; o tempo e o espaço; observação/contagem; segurança; o recurso a observadores de outras instituições.

2.1. Conceituação*

A conceituação de criança e adolescente em situação de rua que vem sendo construída por esta Secretaria foi o ponto de partida para a definição operacional visando sua identificação e contagem: "Crianças e adolescentes para quem a rua é o espaço principal ou secundário do cotidiano na garantia da subsistência e do lazer ou de ambos simultaneamente" (Secretaria do Menor, Casa Aberta, 1992, p.19).

* Trabalham na conceituação de crianças e adolescentes em situação de rua: Elizabeth Paula Herrmann Chalmers, da Equipe Interna de Melo Aberto; Fúlvia Rosenberg, da Assessoria Técnica; João Jorge Der Filho, Coordenador da Casa Aberta do Jabaquara; Marli Oliveira, Educadora da Casa Moradia R. Terenas; Sandra Maria Gomes Scaravelli, Educadora de Rua da Equipe Interna de Melo Aberto.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

11. 11. 11

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Esta conceituação foi sendo elaborada a partir de uma prática concreta dos programas desenvolvidos por esta Secretaria, em especial das Casas Abertas, quando se percebeu, da mesma forma que a literatura especializada vem mostrando (Rizzini e Rizzini, 1990), que crianças e adolescentes podem ter a rua como espaço importante de socialização e manter, simultaneamente, vínculo estável ou esporádico com sua família. Portanto, a conceituação contemporânea não identifica o estar em situação de rua com o abandono familiar, mas, ao contrário, enfatiza a diversidade de determinações e motivações, desta condição.

Apesar de não existirem tipologias totalmente satisfatórias - pois as pesquisas brasileiras sobre o tema são bastante recentes e ainda persistem equívocos conceituais - talvez seja Mark W. Lusk (1992) quem ofereça a melhor apreensão da diversidade do estar em situação de rua*: crianças e adolescentes que trabalham nas ruas e mantêm vínculo familiar estável (family - based street workers); crianças e adolescentes que trabalham nas ruas e que mantêm vínculos familiares instáveis; crianças/adolescentes de famílias que geram renda ou vivem na rua; crianças/adolescentes de rua, que não mantêm mais vínculos com a família. Diante desta diversidade, a construção de uma definição operacional que permita identificar, para fins de contagem, crianças e adolescentes em situação de rua não é simples. A contagem será efetuada sem abordagem da criança e do adolescente, baseando-se, portanto, em indicadores visuais que oferecem a configuração de que aquela pessoa pode ser identificada como criança ou adolescente (isto é, dentro da faixa



Faint, illegible text covering the majority of the page, appearing to be bleed-through from the reverse side.

etária prevista) e estar em situação de rua naquele momento.

Por se tratar de uma configuração totalizante, a ser apreendida através de uma percepção instantânea, a sua operacionalização em componentes constitutivos é sempre insatisfatória. Ela deve ser entendida como um guia para observadores que têm experiência com crianças e adolescentes em situação de rua e que passaram por um treinamento prévio para reduzir a diversidade de apreensões individuais.

A definição operacional proposta foi a resultante de um trabalho que envolveu revisão da literatura e discussão com técnicos e educadores da Secretaria.

Um primeiro passo foi rever as definições operacionais contidas nas pesquisas assessoradas e/ou realizadas pelo IBASE. O relatório da contagem de Salvador (IBASE, 1990) não contém uma definição operacional, mas assim conceitua criança e adolescente de rua: "é o fato de terem de buscar na rua sua sobrevivência/vivências (trabalhar em biscates, pedir esmolas, e até exercer atividades ilícitas). São crianças que estabelecem suas relações sociais e econômicas nas ruas, principalmente, dos grandes centros urbanos" (p.9). O relatório de Salvador, adverte, porém, que se toda criança de rua é pobre, nem toda criança/adolescente pobre é de rua (p.10-11). Este também é o primeiro componente da conceituação adotada neste projeto: a criança e o adolescente em situação de rua são pessoas empobrecidas, mas ^{constituem} apenas um segmento desta população.

O relatório sobre a contagem do Rio de Janeiro de 1992 parte desta mesma conceituação, porém tenta operacionalizá-la



através da explicitação de três "critérios básicos para a identificação das crianças e adolescentes nas ruas:

1. o fato de ser encontrada trabalhando;
2. crianças e adolescentes pobres, mesmo não exercendo atividades de trabalho, encontrados em zonas residenciais de alto nível de renda ou em áreas comerciais ou turísticas;
3. crianças dormindo, trabalhando, esmolando ou permanecendo na rua em áreas de nível de renda baixo, quando explicitamente identificados como tendo a rua como seu principal espaço de referência" (IBASE, 1992, p.6).

Estes critérios básicos apresentam algumas limitações:

1. apesar de a segregação espacial (social, econômica e racial) ser notável nos centros urbanos brasileiros, esta segregação não é absoluta, ocorrendo uma certa circulação de crianças e adolescentes empobrecidos em regiões ricas sem que, obrigatoriamente, sejam crianças/adolescentes em situação de rua;
2. em determinadas situações, principalmente para adolescentes, a aparência de pobre é incompatível com a sobrevivência na rua (certas atividades infracionais para cuja realização o adolescente não pode ser identificado como "menino de rua");
3. em certas regiões da cidade, principalmente nas áreas de favelas, cortiços e conjuntos habitacionais, crianças e adolescentes pobres que moram nas proximidades usam o espaço da rua para brincadeiras (principalmente em período de férias e durante os fins de semana) da mesma forma que crianças e adolescentes de classe média o fazem. Torna-se, pois, difícil sem

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly centered.

abordagem, que tais crianças/adolescentes possam ser "explicitamente identificados como tendo a rua como seu principal espaço de referência", como quer a operacionalização do IBASE (p.6).

Tais dificuldades de operacionalização do conceito não impedem a realização da pesquisa, mas evidenciam quatro decorrências:

1. dificilmente se chegará a uma definição operacional perfeita, que não seja contestada com exceções;

2. esta insuficiência da operacionalização conduz à necessidade de que a contagem seja efetuada por observadores treinados. No caso da Secretaria contamos com a experiência prévia de educadores de meio aberto que trabalham nas Casas Abertas*, e em outros programas da Secretaria que atendem a esta população (Renascer e Clube da Turma);

3. é necessário um treinamento prévio dos observadores visando diminuir os limites de variação individual na classificação;

4. no caso da Secretaria, tomou-se o cuidado suplementar de alocar, sempre que possível, o Educador à região onde trabalha, o que facilita o reconhecimento de crianças

* As Casas Abertas são equipamentos que atendem no período diurno crianças e adolescentes em situação de rua no próprio espaço da rua. São em número de oito, contam com o trabalho de 54 educadores e funcionam das 08 horas às 22 horas. Localizam-se nos seguintes bairros: Santana, Luz, Lapa, Pinheiros, Moema, Jabaquara, Santo Amaro e Consolação. Além destas casas, a Secretaria conta com o Projeto Criança de Rua (PCR) que atende, também, crianças/adolescentes durante a noite, localizando-se na área central da cidade.



e adolescentes em situação de rua. Possivelmente, a pesquisa realizada pela Secretaria contará com o mais extenso quadro de recursos humanos que detém a mais longa e contínua experiência de educação em meio aberto no país, o que, sem dúvida, aumenta a qualidade da estimativa a que se chegar.

Além destes cuidados, esta pesquisa procurou operacionalizar a conceituação de criança e adolescente em situação de rua através de discussões com técnicos e educadores, operacionalização descrita a seguir, e que atuará como guia para educadores.

2.1.1. Definição operacional*

A identificação de criança e adolescente em situação de rua para fins desta pesquisa (que será efetuada exclusivamente através de observação)** é a resultante de uma configuração que integra três dimensões: a aparência da criança/adolescente, o espaço em que se encontra, a atividade que está exercendo.

Aparência. No mais das vezes, sua aparência é pobre no plano da vestimenta e da higiene, em especial em crianças menores. Um dos componentes visuais mais marcantes da pobreza do vestuário provem da inadequação do tamanho das roupas. Há

* Este tópico, em versão muito próxima a esta, foi distribuído aos educadores que compõem as equipes de contagem como parte do treinamento para observação.

** O Bureau of Census, norte-americano, recomendou aos assessores que perguntassem às pessoas se elas tinham casa, pergunta inadequada para crianças/adolescentes em situação de rua.



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

Furthermore, it is noted that the records should be kept for a minimum of seven years. This is a standard requirement for most businesses to ensure compliance with tax regulations.

The second part of the document outlines the procedures for handling discrepancies. If there is a difference between the recorded amount and the actual amount, it is crucial to investigate the cause immediately. This could be due to a clerical error, a missing receipt, or a change in the terms of the agreement.

Once the cause is identified, the records should be corrected accordingly. It is important to document the correction and the reason for it to maintain the integrity of the records.

In addition, the document provides guidelines for the storage and security of the records. All records should be stored in a secure location, protected from fire, theft, and unauthorized access. Digital records should be backed up regularly to prevent data loss.

It is also recommended that the records be reviewed periodically to ensure they are up-to-date and accurate. This helps in identifying any trends or issues that may arise over time.

Finally, the document stresses the importance of confidentiality. The records contain sensitive information that should not be shared with unauthorized personnel. Access should be restricted to those who have a legitimate need to know.

The document concludes by reiterating the significance of proper record-keeping. It is a fundamental aspect of good business practice that can help in making informed decisions and ensuring long-term success.

By following the guidelines outlined in this document, businesses can ensure that their records are accurate, secure, and compliant with all relevant regulations.

possibilidade, porém, de que crianças, mas principalmente adolescentes, fujam ao padrão de aparência pobre tanto no vestuário, quanto no calçado. Crianças, mas principalmente adolescentes, com aparência de classe média (muitas vezes uniformizados e/ou com crachá), que distribuem folhetos/panfletos publicitários nos faróis **serão contados** como crianças/adolescentes em situação de rua e classificados em categoria especial na planilha.

Rua. No contexto da contagem, considera-se "rua" toda via ou logradouro público externo, incluindo-se aí: ruas, avenidas, praças, largos, parques, terrenos baldios, aterros sanitários, estacionamentos; portas/entradas de universidades, escolas, casas comerciais, super-mercados, sacolões, shoppings, lanchonetes, restaurantes, cinemas, teatros, boates, fliperamas, danceterias, estádios; feiras, calçadões, viadutos, pontes, passarelas, estações de metrô e trem, terminais de rodoviárias e linhas de trem.

Não se entra em espaços internos para contar, sejam terrenos baldios, casas abandonadas etc., locais conhecidos como "mocós". Esta decisão, adotada e explicitada em algumas das pesquisas brasileiras (contagens de Aracaju e de Salvador), bem como na realizada para a contagem de desabrigados pelo Bureau of Census norte-americano, visa a proteção do pesquisador e, no caso brasileiro, da criança e do adolescente em situação de rua.

Serão identificados como estando em situação de rua crianças e adolescentes que usam tais espaços como local principal ou secundário para trabalhar, esmolar, perambular e

brincar, ou seja, para atividades outras que a circulação*.

Nesta perspectiva, crianças e adolescentes circulando ou brincando próximas à suas casas, não são caracterizados como criança/adolescente em situação de rua. Deve-se atentar especialmente para crianças e adolescentes andando ou brincando em regiões próximas a cortiços, favelas, conjuntos habitacionais, que **não** são caracterizadas como crianças/adolescentes em situação de rua. Porém, crianças e adolescentes nos espaços externos de "moradias de rua" (barracos, tendas, etc.) serão classificados como estando em situação de rua.

Atividade. A atividade desenvolvida é fundamental para identificar criança e adolescente em situação de rua. As atividades previstas são: trabalhando, esmolando, perambulando, brincando, dormindo. As atividades estar trabalhando, estar esmolando e estar dormindo nas ruas são as que colocam menos problema para a identificação de crianças e adolescentes em situação de rua.

Será classificado, então, como em situação de rua, qualquer criança ou adolescente que estiver:

1. **Trabalhando na rua**, ou seja: vendedor ambulante, catador de papel, guardador de carro, carregador de feira, distribuidor de panfleto comercial, limpador de carro (para-brisa) etc. Sabemos que um número expressivo de adolescentes e um número significativo de crianças trabalham, muitos deles em

* Como informa o relatório da pesquisa de Porto Alegre, estar "em atividades que demonstrem encontrarem-se no local como quem 'está' e não como quem passa" (Craidy, s/d, p.3).



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The analysis focuses on identifying trends and patterns over time, which is crucial for making informed decisions.

The third part of the document provides a detailed breakdown of the results. It shows that there has been a significant increase in sales volume, particularly in the online channel. This is attributed to the implementation of the new marketing strategy and the improved user experience on the website.

Finally, the document concludes with a series of recommendations for future actions. It suggests continuing to invest in digital marketing and exploring new product lines. The author also notes that regular audits and updates to the data collection process are necessary to maintain the accuracy and reliability of the information.

condições adversas. Nesta pesquisa - como em outras realizadas no Brasil - o objetivo é estimar, porém, exclusivamente o número de crianças e adolescentes que trabalham na rua, evitando-se o equívoco de incluir-se na categoria "em situação de rua" qualquer trabalhador infanto-juvenil ou os que por seu trabalho circulam pelas ruas.

Neste sentido, outras formas de trabalho informal exercidas fora do espaço da rua (por exemplo, carreto de supermercado), ou trabalhos mais formalizados, mesmo que impliquem em circulação pela rua (como **office-boy**), não são considerados como trabalho na rua. A geração de renda, nestes tipos de trabalho, não provém da rua, que constitui apenas espaço de circulação. Optou-se, também, por excluir camelôs (vendedores ambulantes) com barraca fixa, especialmente os que se situam em espaços oficiais ("camelódromos"). Esta exclusão decorre do fato de que, teoricamente, o registro oficial para esta atividade - como para qualquer outro trabalhador autônomo - requer que a pessoa tenha mais de 18 anos*.

Como se informou anteriormente, crianças e adolescentes, com aparência de classe média, distribuindo

* Informação prestada pelo Sr. Luis Orlando, responsável pelo cadastramento de ambulantes junto à Administração Regional da Sé, assinala, porém, que a Prefeitura de São Paulo vem tolerando o trabalho de pessoas com menos de 18 anos como auxiliares de deficientes físicos. Para tanto necessitam apresentar atestado que não sofrem de doença infecto-contagiosa e uma declaração feita em cartório permitindo que o adolescente substitua o portador de deficiência no trabalho. Na medida em que se autoriza o auxílio de adolescentes, o Educador que reconhecer um adolescente (seu conhecido) em situação de rua em banca de tipo oficial deve contá-lo.



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text in the upper middle section.

Third block of faint, illegible text in the middle section.

Fourth block of faint, illegible text in the lower middle section.

Fifth block of faint, illegible text at the bottom of the page.

folhetos/panfletos (uniformizados, com crachá, etc), serão classificados na categoria que lhes foi criada especialmente: distribuidor de folheto com aparência de classe média. Nesta categoria não entram distribuidores de folhetos pedindo esmola (entram na categoria "esmolando") e crianças/adolescentes com aparência pobre (entram na categoria "trabalhando").

2. **Esmolando.** Toda criança/adolescente que estiver pedindo dinheiro ou produto (geralmente comida), sozinho ou acompanhado de crianças, adolescentes ou adultos será identificada como estando em situação de rua. Distribuir folhetos com pedido de dinheiro, passe ou vale refeição também é uma atividade classificada como esmolando*. Bebês ou crianças pequenas usadas por adultos ou crianças ou adolescentes que esmolam são classificados nesta categoria.

Todas as vezes que uma criança ou adolescente estiver exercendo uma destas duas atividades, assim caracterizadas, no espaço da rua, sozinha ou acompanhada, será sempre identificada como estando em situação de rua.

3. **Dormindo.** Adolescentes e crianças maiores dormindo em calçadas, bancos ou outros espaços de logradouros públicos são sempre classificadas como criança/adolescente em situação de rua, principalmente à noite. Para usar a atividade dormindo para identificar crianças pequenas na categoria de situação de rua durante o dia, o educador deve ser mais cauteloso, analisando a

* Não são incluídos nesta categoria adolescentes e jovens de classe média que se encontram nos cruzamentos pedindo dinheiro ("pedágio") após resultados de vestibular, para festa de formatura.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing to be a continuation of the document's content.

Third block of faint, illegible text, continuing the narrative or list of items.

Fourth block of faint, illegible text, possibly a concluding paragraph or a signature area.

Fifth block of faint, illegible text at the bottom of the page.

aparência pobre e o contexto.

As demais atividades que compõem a planilha, (perambulando e brincando) podem trazer maior dificuldade para identificar criança e adolescente em situação de rua.

4. Perambulando. Muitos adolescentes circulam pela cidade, seja por razões de trabalho, de estudo ou de lazer: mensagens, estudantes nas saídas de colégio, na ida a cinema, shoppings, bailes, etc. Estas atividades, em si, não são suficientes para caracterizar crianças e adolescentes em situação de rua. Para ser identificada como tal é necessário que a pessoa também tenha aparência de criança/adolescente em situação de rua.

Algumas medidas foram tomadas para que não se confundam crianças/adolescentes perambulando e que estão em situação de rua com os que apenas estão circulando: os roteiros foram planejados para evitar passar por terminais rodoviários em horário de congestionamento (no final do período de contagem) e por escolas e faculdades em horário de saída de estudantes.

Entram na categoria da planilha **perambulando** crianças e adolescentes com aparência de estarem/viverem em situação de rua e que, sozinhos ou em grupos, estejam circulando, parados sem fazer nada, ou com aparência de prostituição.

5. Brincando. A atividade de brincar na rua, por si só, não define a condição de criança/adolescente em situação de rua, mas deve estar associada à aparência física, à distância de local de moradia, e a uma certa "inadequação" do espaço como contexto de brincar. Crianças/adolescentes com aparência pobre e brincando em ruas ou praças próximas a cortiços, favelas e conjuntos

Faint, illegible text covering the page, possibly bleed-through from the reverse side.

habitacionais não são considerados como estando/vivendo em situação de rua*.

Serão classificados na categoria "brincando", crianças/adolescentes que estiverem arrelhando-se, subindo/escorregando em monumentos, escadarias, vendo televisão nas casas comerciais em ruas do centro, etc.

6. A planilha previu a categorias **outros** onde se incluem demais atividades (por exemplo aparentemente furtando) ou casos de dúvida na classificação da atividade.

As categorias contidas na planilha descrevem atividades de geração de renda e socialização. Portanto, se a criança ou o adolescente estiver no exercício de uma destas atividades e se drogando, ou comendo, ou conversando, etc, deve-se classificá-lo na atividade (por exemplo, perambulando, brincando, etc.).

Deve-se lembrar, também; que o registro na planilha significa a atividade que a criança ou o adolescente estão realizando no momento da contagem. Assim, se o educador conhece a criança/adolescente e sabe que na maioria das vezes é vendedor ambulante, mas no momento da contagem o encontra sem mercadoria e perambulando, deve inscrevê-lo na categoria "perambulando". Do mesmo jeito, guardadores de carro, pedintes que no momento da observação estiverem brincando serão classificados na categoria brincando.

* Crianças/adolescentes trabalhando, esmolando ou dormindo em ruas próximas a cortiços, favelas e conjuntos habitacionais são considerados como estando em situação de rua e classificados nas respectivas categorias.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The primary data was gathered through direct observation and interviews with key personnel. Secondary data was obtained from existing reports and databases.

The analysis phase involved using statistical software to identify trends and correlations within the data. The results show a clear upward trend in certain areas, while others remain relatively stable. These findings are crucial for understanding the overall performance and identifying areas for improvement.

Based on the analysis, several recommendations are made to optimize the current processes. These include implementing more rigorous data entry protocols, improving communication channels, and investing in more advanced analytical tools. The goal is to enhance efficiency and accuracy in all future reporting.

Finally, the document concludes by highlighting the value of continuous monitoring and reporting. Regular updates and reviews are essential for staying on top of any changes and ensuring that the organization remains competitive in its market.

The data presented in this report is confidential and should be used solely for internal purposes. Any unauthorized distribution or use of this information is strictly prohibited.

Mesmo com estes cuidados, esperam-se problemas na identificação de crianças e adolescentes em situação de rua, em especial de pessoas na faixa etária próxima aos 18 anos. Considerando-se a origem social diversa entre observador-observado e a equação individual na apreciação de idade, pode-se esperar que jovens adultos (tendo 18 anos e mais) sejam identificados como adolescentes (abaixo dos 18 anos) (IBASE, 1990)*. Porém, toda vez que se estiver em dúvida se se trata ou não de adolescente dentro da faixa etária prevista deve-se incluí-lo na identificação*.

Como as observações serão efetuadas por Educadores, muitas vezes em espaços em que atuam com grupos que conhecem bem, enfatizamos que serão contadas apenas crianças/adolescentes que estiverem no local naquele momento não incluindo, pois, aquelas que habitualmente freqüentam o ponto mas, que no momento, lá não se encontram.

2.1.2. Fontes de erro na classificação

No plano da identificação de crianças/adolescentes em situação de rua resumimos, a seguir, as possíveis fontes de erro:

- . não classificar como "em situação de rua" crianças/adolescentes que o sejam, como por exemplo, os que se escapam à aparência pobre para a prática de atos infracionais;

* Veja, em anexo, a pesquisa sobre avaliação de idade e pertencimento racial realizada no contexto deste projeto.

* Recomendou-se que em caso de dúvida a dupla de educadores discuta procurando sempre que possível tomar uma decisão quanto a indecisões.



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both manual and automated processes. The goal is to ensure that the information gathered is both reliable and comprehensive.

The third part of the document provides a detailed breakdown of the results. It shows that there has been a significant increase in sales over the period covered. This is attributed to several factors, including improved marketing strategies and better customer service.

Finally, the document concludes with a series of recommendations for future actions. It suggests that the company should continue to invest in research and development to stay ahead of the competition. Additionally, it recommends regular audits to ensure that all financial records remain accurate and up-to-date.

. classificar como "em situação de rua" crianças/adolescentes com aparência pobre e que estejam apenas circulando;

. classificar como adolescente jovens adultos tendo mais de 18 anos;

. não classificar como adolescente pessoa tendo menos de 18 anos mas que aparenta ser maior de idade;

. não registrar, por falha humana, crianças e adolescentes que estejam em situação de rua no percurso pré-estabelecido;

. não registrar crianças e adolescentes que estejam dormindo em abrigos escondidos internos ("mocós").

Nenhuma das pesquisas brasileiras efetuou um controle da consistência dos dados coletados. A única aproximação de uma análise de consistência das estimativas ocorreu na pesquisa do Rio de Janeiro (1992) que realizou duas contagens noturnas em horários próximos na mesma noite (às 23 e 4hs), porém suficientemente defasados na dinâmica da noite de um grande centro urbano para detectar grupos distintos de pessoas (o das 23hs registrou 1099 crianças/adolescentes e o das 4hs 692)*.

* Esta ambiguidade deve ser maior na contagem noturna à qual virá se adicionar a dificuldade de classificação do sexo.

* Os relatórios brasileiros se contentam em mencionar o treinamento das pessoas que participam da contagem como uma das garantias para a identificação de criança/adolescente em situação de rua. Nem sempre os relatórios elaborados pelo IBASE mencionam a qualificação dos observadores, se se tratavam de pessoas que atuavam como educadores de rua, dispondo de um "olhar treinado" capaz de captar, com firmeza, a população em mira, ou qual o conteúdo e a estratégia dos treinamentos.

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved. The report concludes with a summary of the work done and the plans for the future.

The work has been carried out in accordance with the programme of work approved by the Council of the League of Nations. It has been a year of hard work and many achievements have been made. The results of the work are set out in the following pages.

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved. The report concludes with a summary of the work done and the plans for the future.

The work has been carried out in accordance with the programme of work approved by the Council of the League of Nations. It has been a year of hard work and many achievements have been made. The results of the work are set out in the following pages.

The work has been carried out in accordance with the programme of work approved by the Council of the League of Nations. It has been a year of hard work and many achievements have been made. The results of the work are set out in the following pages.

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved. The report concludes with a summary of the work done and the plans for the future.

O Bureau of Census norte-americano efetuou uma complexa análise de consistência, colocando observadores para avaliar o registro efetuado pelos agentes do censo além de manter, por um certo tempo, pesquisadores diante de "mocós" conhecidos, esperando a saída, durante a manhã, de seus moradores habitantes.

Não disporíamos de equipes em número suficiente para efetuar uma verificação da consistência dos observadores, e, não nos parece compatível com a cultura local e para a continuação do trabalho em meio aberto, que educadores fiquem postados à frente de quaisquer esconderijos, de crianças/adolescentes.

Desenvolvemos, porém, quatro estratégias para auxiliar no dimensionamento de possíveis distorções: realizar um pré-teste uma semana antes do dia da contagem em cinco setores densamente ocupados por crianças/adolescentes em situação de rua; levantar o número de esconderijos conhecidos pelos educadores; efetuar uma sondagem sobre atribuição de idade (e pertencimento racial) junto a educadores e motoristas; efetuar a recontagem de um dos setores sem que a equipe principal disto tenha conhecimento.

Os resultados obtidos nos cinco setores do pré-teste - 666 crianças e adolescentes no período vespertino e 307 crianças e adolescentes no período noturno - serão comparados aos resultados da contagem no dia pré-fixado para averiguação de discrepâncias (veja descrição do pré-teste em anexo).

Os 39 educadores, chefes de equipe, informaram conhecer 36 esconderijos na cidade frequentados por crianças/adolescentes. Este número de "mocós" será comparado ao número de pontos externos de pernoite encontrados no percurso



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The primary data was gathered through direct observation and interviews, while secondary data was obtained from existing reports and databases.

The third section details the statistical analysis performed on the collected data. This involves the use of descriptive statistics to summarize the data and inferential statistics to test hypotheses. The results of these analyses are presented in a clear and concise manner, highlighting the key findings of the study.

Finally, the document concludes with a discussion of the implications of the findings. It suggests that the results have significant implications for the field of study and provides recommendations for further research. The author also acknowledges the limitations of the study and offers suggestions for how these can be addressed in future work.

noturno, podendo oferecer uma ordem de grandeza para a estimativa do erro.

A avaliação de idade de jovens fotografados (20 rapazes e 12 moças) entre 17 e 22 anos efetuada por 34 educadores e 34 motoristas evidenciou extrema dispersão nos resultados: se apenas (a menor idade entre as fotografados) 53,1% dos adolescentes/jovens fotografados tinham 17 anos, 76,6% das atribuições de idade efetuadas por motoristas e 71,3% por educadores se situaram nesta faixa etária ou em idades inferiores.

Tal dispersão não apenas reforçou a idéia de que a idade pode constituir uma fonte de erro na classificação de adolescentes em situação de rua, como também reforçou nossa opção por não incluir a classificação em faixas etárias na planilha, como havia sido sugerido por profissionais da Secretaria e pelo representante da Pastoral do Menor; questão discutida a seguir.

2.1.3 Variáveis selecionadas

Nesta pesquisa decidimos, depois de ponderações e discussões, centrar a atenção e o esforço essencialmente na enumeração de crianças e adolescentes encontrados em situação de rua, na identificação de seu sexo, e na descrição das atividades que estejam desenvolvendo. Eliminamos outras variáveis que permitiriam uma investigação mais complexa de seu perfil por razões operacionais, metodológicas e éticas.

11/11/11
The first part of the report is a general introduction to the project. It describes the objectives and the scope of the work. The second part is a detailed description of the methodology used. This includes a description of the data sources, the data collection process, and the data analysis techniques. The third part is a discussion of the results. This includes a description of the findings, a comparison of the results with the objectives, and a discussion of the implications of the findings. The fourth part is a conclusion. This includes a summary of the main findings, a statement of the conclusions, and a list of recommendations for future work.

The first part of the report is a general introduction to the project. It describes the objectives and the scope of the work. The second part is a detailed description of the methodology used. This includes a description of the data sources, the data collection process, and the data analysis techniques. The third part is a discussion of the results. This includes a description of the findings, a comparison of the results with the objectives, and a discussion of the implications of the findings. The fourth part is a conclusion. This includes a summary of the main findings, a statement of the conclusions, and a list of recommendations for future work.

São Paulo será a primeira cidade brasileira com mais de 5 milhões de habitantes a efetuar a contagem diurna. Como já assinalamos anteriormente, a equipe responsável pela contagem noturna carioca considerou impraticável realizar uma contagem diurna devido à complexidade de uma cidade populosa como o Rio de Janeiro. Pôde-se enfrentar o desafio em São Paulo pela existência, desde 1987, de uma experiência continuada de educação em meio aberto, relativamente extensa, e que conta com um número expressivo de profissionais (educadores, técnicos e operacionais), com a infra-estrutura operacional de um órgão público, além da colaboração de outras Secretarias. Assim, foi possível dispor do apoio logístico de um quadro de pessoal trabalhando na Secretaria em outros setores mas que foram mobilizados para a pesquisa: secretárias, digitadores, programadores, cartógrafos, especialistas em comunicação, mensageiros, motoristas, especialistas em tráfego, em segurança, além dos educadores que trabalham em diferentes profissões. Esta retaguarda, essencial nos diversos momentos da pesquisa, permitiu que se planejasse uma contagem diurna mas não reduziu a complexidade de sua realização como alerta o relatório da pesquisa carioca (IBASE, 1992, p.2). Portanto, a equipe sempre teve consciência da complexidade do trabalho, procurando canalizar os esforços para seu objetivo principal: estimar, com a maior precisão possível, o número de crianças e adolescentes em situação de rua encontrados em período vespertino e noturno na cidade de São Paulo. A qualidade da estimativa foi o objetivo que nos colocamos. Outras informações adicionais (como por exemplo a

Faint, illegible text covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is too light to transcribe accurately.

idade) foram descartadas, em primeiro lugar, porque julgamos tornar o trabalho do educador ainda mais complexo, podendo ser uma fonte adicional de erro no processo de classificação.

Se não vejamos: um roteiro típico a ser percorrido em São Paulo contém em média um número de pontos (ruas, praças, largos, etc.) bastante superior ao de outras capitais que realizaram a pesquisa, além de uma complexidade maior, dado o intrincado sistema de trânsito e a intensa circulação de veículos. Circular por São Paulo, durante três horas sucessivas, em período de tráfego intenso, é uma experiência humana tensa. O educador responsável pela realização do roteiro do setor (denominado chefe de equipe), por ser, via de regra, o mais experiente, também foi selecionado para ser o "cantador" (o que identifica e classifica as crianças e os adolescentes em situação de rua). Sua atenção deve estar canalizada para reconhecer - no meio da multidão, do tráfego, da confusão que reina em vários pontos da cidade - crianças e adolescentes em situação de rua e optar por uma dentre as 21 alternativas de classificação propostas pela planilha (sete alternativas para atividade x três alternativas para sexo, pois se prevê a impossibilidade de identificação do sexo da pessoa).

Consideramos que introduzir outras variáveis a mais na planilha aumentaria em muito a complexidade da tarefa deste educador com prejuízo da qualidade do dado.

Além disso, questionamos a validade do educador julgar a idade ou o pertencimento racial da criança e do adolescente através de suas impressões pessoais. Com certeza, se pudéssemos dispor da informação sobre idade com um mínimo de segurança

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs across the page.

quanto à uniformidade de sua coleta (índice de fidedignidade da observação), estaríamos diante de dados preciosos. Mas os indicadores de que dispomos informam sobre a grande variação individual na atribuição a uma pessoa de sua idade. Estamos diante de dados que refletem apenas impressões subjetivas do observador mas que poderiam ser interpretados como atributos do sujeito em observação, interpretação, sem dúvida, inadequada.

Além disto, no tocante ao pertencimento racial estaríamos infringindo preceito ético, impondo uma classificação racial a um outro, desconsiderando sua própria identidade racial**. Neste sentido, optamos por elaborar um questionário aos educadores, para que fosse respondido quando de sua volta do campo, sobre as impressões que tiveram sobre características da população e sobre as condições da pesquisa (veja questionário em anexo). Ou seja, privilegiamos tratar impressões tão somente enquanto impressões. Razões de mesma natureza nos conduziram a reduzir o número de categorias de atividades previstas para descrever as crianças e os adolescentes em situação de rua. Foram previstas categorias que deixam pequena margem à imprecisão. Assim, deixamos de incluir uma categoria potencialmente rica (usada na pesquisa de Salvador) - "criança usada por adulto para mendicância" - em decorrência da dificuldade de registrá-la com precisão, em especial nos casos em que os adultos se postam a uma

** A ONU e o IBGE recomendam que a classificação racial seja auto-atribuída pelo sujeito. A contagem realizada pelo Bureau of Census norte-americano classificou, mediante observação, a raça dos desabrigados. A última contagem de Salvador (Projeto AXE - Terra Nova, 1999) classificou, também, mediante impressão do observador a idade de crianças e adolescentes.

Faint, illegible text covering the majority of the page, appearing to be a document or report.

distância significativa das crianças.

As categorias relativas às variáveis selecionadas (atividade e sexo), bem como informações gerais sobre o percurso, foram diagramadas em uma planilha, instrumento de registro dos dados observados (veja anexo). A formatação e a diagramação da planilha foram orientadas para facilitar o registro mesmo quando realizado em percurso a pé, sequenciando as atividades na provável ordem de frequência (de acordo com resultados das pesquisas realizadas em outras cidades) e/ou para facilitar a memorização.

2.1.4 Treinamento*

A fim de aumentar a qualidade da coleta, os educadores "cantadores" (chefes de equipe) e os anotadores participaram de um treinamento específico para observação e registro de dados com duração de quatro horas aproximadamente.

Além das informações gerais sobre os procedimentos da contagem, este treinamento insistiu no processo de classificação de crianças e adolescentes em situação de rua. Para tanto foi distribuído, lido e comentado o texto de conceituação

* Esta parte informa apenas sobre treinamento de observação e registro. Ao todo, as equipes participaram de quatro treinamentos: chefes de equipe para apresentação, discussão da pesquisa e instruções para elaboração de roteiros; chefes de equipe e motoristas para conhecimento e análise dos roteiros; chefes de equipe e anotadores para observação e registro; chefes de equipe, observadores, motoristas e segurança para questões relacionadas à contagem noturna. Os observadores de outras instituições foram convidados a participar dos últimos treinamentos.



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

Furthermore, it is noted that regular audits are essential to identify any discrepancies or errors early on. By conducting these checks frequently, the organization can prevent small mistakes from escalating into larger financial issues.

In addition, the document highlights the need for clear communication between all departments involved in the financial process. This includes the accounting, sales, and procurement teams. Regular meetings and reports can help ensure that everyone is on the same page and that the financial goals of the organization are being met.

Conclusion

In conclusion, the success of any business depends heavily on its financial health. By implementing the strategies outlined in this document, organizations can ensure that their financial records are accurate, transparent, and reliable. This not only helps in making informed decisions but also builds trust with stakeholders.

It is important to remember that financial management is an ongoing process. As the business grows and evolves, the financial systems and procedures must be updated accordingly to remain effective and efficient.

The final part of the document provides a summary of the key points discussed. It reiterates the importance of accuracy, transparency, and regular communication in financial management. The document concludes by expressing confidence that these practices will lead to long-term financial success for the organization.

operacional, apresentado e discutido um vídeo (sistema VHS, duração 20') que apresenta situações típicas e limítrofes para a identificação e classificação de crianças e adolescentes em situação de rua*.

Este treinamento foi efetuado após a realização do pré-teste em cinco dos setores mais densamente frequentados por crianças e adolescentes em situação de rua, o que provocou o surgimento de questões concretamente enfrentadas pelas equipes de contagem.

Sugeriu-se, também, durante o treinamento, o procedimento da "cantada": iniciar pelo sexo, seguido da atividade e depois do número de pessoas, o que daria, por exemplo, a sequência "mulher, brincando, uma". A experiência do pré-teste mostrou, porém, que as equipes adotam estilo pessoal de "cantada".

2.2. O tempo e o espaço

As contagens de crianças e adolescentes em situação de rua que optam pelo procedimento de blitz delimitam o tempo e o espaço em que a contagem será feita, pois os lugares e os momentos de permanência de crianças/adolescentes nas ruas não se

* O vídeo foi realizado por Maria Tereza Ferraz de Carmo (Assessoria de Comunicação-Imprensa da Secretaria) sob a supervisão de João Jorge Der Filho, coordenador de Casa Aberta, técnico que se responsabilizou, também, pela condução do treinamento no aspecto da identificação e classificação das crianças/adolescentes. Os observadores de outras instituições foram também convidados a participar deste treinamento.



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The primary data was gathered through direct observation and interviews, while secondary data was obtained from existing reports and databases.

The third part of the document details the results of the analysis. It shows that there is a significant correlation between the variables studied. The data indicates that as one variable increases, the other also tends to increase, suggesting a positive relationship.

Finally, the document concludes with a summary of the findings and some recommendations for future research. It suggests that further studies should be conducted to explore the underlying causes of the observed trends and to test the findings in different contexts.

Prepared by: [Name]

The following table provides a detailed breakdown of the data collected during the study. Each row represents a different category, and the columns show the corresponding values for each variable.

Category	Variable 1	Variable 2
Category A	12	34
Category B	18	42
Category C	25	51
Category D	31	60
Category E	38	70
Category F	45	81
Category G	52	92
Category H	60	104
Category I	68	117
Category J	76	131

The data clearly shows a consistent upward trend in both variables across all categories. This supports the hypothesis that the two variables are positively related.

dão por acaso. Refletem a interação dinâmica entre os ritmos da cidade, suas pulsações, e as estratégias de geração de renda de crianças e adolescentes empobrecidos. "As ruas onde vivem os 'meninos de rua' devem apresentar certas características. Devem ser logradouros movimentados, onde passe muita gente, permitindo algum tipo de ganho lícito ou ilícito (idealmente, devem dar algum tipo de segurança - por exemplo, lugares para dormir, ou redes de proteção e apoio (pessoas ou instituições conhecidas). E devem, também, oferecer prazeres. É por isso que os 'meninos de rua' são encontrados, principalmente, nos bairros centrais ou nos bairros residenciais mais ricos da cidade" (Paula, 1992, p.11). Acrescentaríamos: e nas regiões centrais dos bairros periféricos.

É por isto que as pesquisas para contagem dedicam um tempo bastante longo ao estabelecimento de um roteiro que contenha locais previamente conhecidos como pontos de permanência e perambulação das crianças e dos adolescentes em situação de rua.

Da mesma forma que o espaço, o tempo orienta o uso da rua, e ambos interagem entre si. As particularidades da cidade, sua pulsação no ritmo diário e no ritmo semanal orientam seu uso por crianças e adolescentes. Como informa o relatório de Salvador (IBASE, 1990, p.12) "sabemos que em levantamento como este não existe 'o horário ideal'. O que existe são situações que num determinado horário são captadas melhor do que num outro (...). Os horários revelam particularidades das crianças na rua e atividades nas quais estão inseridas. A leitura da quantidade de crianças encontradas na rua é o resultado de uma combinação em



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both manual and automated processes. The goal is to ensure that the data is as accurate and reliable as possible.

The third part of the document provides a detailed breakdown of the results. It shows that there has been a significant increase in sales over the period covered by the report. This is attributed to several factors, including improved marketing strategies and better customer service.

Finally, the document concludes with a series of recommendations for future actions. These include continuing to invest in marketing, improving operational efficiency, and maintaining a strong focus on customer satisfaction.

que o horário tem grande importância" (IBASE, 1990, p.12).

No plano operacional, questões relativas ao espaço se traduziram nos procedimentos adotados para dividir a cidade em setores a serem percorridos e na elaboração dos roteiros, o que será descrito mais adiante. As questões de procedimento decorrentes da dimensão tempo serão descritas e discutidas a seguir.

2.2.1 O tempo

Numa pesquisa de contagem de crianças e adolescentes em situação de rua três aspectos relacionados ao tempo são de fundamental importância: a duração da contagem; o dia da semana em que se efetuará a contagem; o(s) horário(s) de início da contagem.

A opção quanto à duração da contagem é determinada pelo conhecimento que se tem da mobilidade deste segmentos da população. No Brasil, as pesquisas têm optado por uma duração de percurso entre duas e três horas, tempo que orienta a delimitação dos setores para que possam ser percorridos dentro destes prazos, diminuindo-se o risco de recontagem de uma mesma criança ou adolescente, pois as equipes de contagem saem ao mesmo tempo de um ponto central. Não existem no Brasil (e não encontramos informações do Bureau of Census norte-americano) análises que permitam validar a opção por este período de tempo". Teoricamente

* A única avaliação encontrada provém do relatório de Salvador (IBASE, 1990, p.19): "Sobre a dupla contagem em setores"

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Main body of faint, illegible text, appearing to be several paragraphs of a document.

Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a footer or concluding paragraph.

ele seria o tempo necessário ao deslocamento de uma criança ou adolescente de um setor para outro.

QUADRO 3

HORÁRIO E DURAÇÃO DO PERCURSO NAS PESQUISAS BRASILEIRAS

LOCALIZAÇÃO	Nº DE CONTAGENS	HORÁRIO
RJ 92	2	23 4
RJ 86	2	1:30 5
Fortaleza	2	8 20
Recife (Mello)	2	20 4
Salvador	3	7:30 19:30 3-6
São Luiz	6 (4ª feira e domingo)	0-2 10-12 16:30-18:30
Aracaju	2	20
Porto Alegre	1	17:30-19:00

diferentes, acreditamos que a realização de contagem num mesmo horário foi uma boa medida" (IBASE, 1990, p.13).



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Section header or title in the middle of the page, which is mostly illegible.

Line of text below the section header, containing faint, illegible characters.

Another line of text, also illegible, located in the lower middle section.

Faint text at the bottom of the page, possibly a footer or concluding sentence.

Dada a extensão da cidade de São Paulo, optamos pela duração de três horas*. Assim, os setores foram delimitados para que pudessem ser percorridos de carro e a pé neste espaço de tempo. A fonte de erro deste procedimento provém da possibilidade de recontagem, quando a criança e o adolescente, já contados em um setor, se deslocam para o setor vizinho.

O dia da semana em que se efetua a contagem também constitui uma decisão importante a ser tomada. Os relatórios brasileiros poucas informações trazem sobre o dia da semana escolhido (exceto os de Aracaju, Recife e São Luis), ou as razões de sua escolha.

Visando captar o pico de uso da rua por crianças e adolescentes, optou-se por realizar a contagem diurna na 5ª feira e a noturna na madrugada da 6ª feira. De acordo com informações de educadores que trabalham nos equipamentos de meio aberto da Secretaria, nos dias iniciais da semana crianças e adolescentes que pernoitam na rua tendem a retornar para casa levando a fêria da semana.

Estas informações foram, também, assinaladas na pesquisa realizada em Curitiba com crianças e adolescentes atendidos pelo projeto PIÁ, e que pernoitam na rua mais frequentemente a partir de 5ª feira (Curitiba, IPPUC, 1987).

A opção pela contagem noturna na madrugada de 6ª feira e não do sábado, se justifica pela configuração atípica desta

* Alguns setores podem ter seu percurso realizado em período mais longo, sem porém que se caia no risco da recontagem. São setores extensos, situados nos limites do município.



The first part of the report deals with the general situation of the country. It is a very interesting and informative study of the country's development. The author has done a great deal of research and has put together a very comprehensive picture of the country's progress. The report is well written and easy to read. It is a valuable contribution to the study of the country's development.

The second part of the report deals with the country's economic situation. It is a very detailed and thorough study of the country's economy. The author has done a great deal of research and has put together a very comprehensive picture of the country's economic progress. The report is well written and easy to read. It is a valuable contribution to the study of the country's economic development.

The third part of the report deals with the country's social situation. It is a very detailed and thorough study of the country's social progress. The author has done a great deal of research and has put together a very comprehensive picture of the country's social development. The report is well written and easy to read. It is a valuable contribution to the study of the country's social development.

madrugada, como por exemplo os bailes que terminam ao amanhecer.

Resta discutir a opção pelos horários: o da contagem vespertina será efetuado das 16 às 19 horas e o da madrugada das 2:00 às 5:00 horas.

A maioria das grandes cidades brasileiras que realizaram contagens diurnas optaram por efetuá-las no período da manhã. São cidades litorâneas, muitas delas turísticas, onde a praia e os pontos turísticos constituem importantes locais para a geração de renda e, conseqüentemente, para permanência de crianças e adolescentes em situação de rua.

A pulsação da cidade de São Paulo é mais orientada pelo ritmo do trabalho, do comércio, da volta para casa ao final do dia, e do lazer noturno em zonas bem delimitadas.

Este ritmo da cidade parece provocar, de acordo com a prática de educadores, o comportamento de crianças e adolescentes em situação de rua que circulam com maior intensidade e visibilidade no período vespertino procurando ganhar algum dinheiro.

Esta opção por uma contagem vespertina nos levou a desconsiderar outros espaços importantes de geração de renda que são as feiras e os centros de abastecimento (os "sacolões"). De acordo com a Secretaria do Abastecimento, são realizadas em torno de 120 feiras livres nas ruas e praças de São Paulo. Carreto, guardar carros, esmolar, recolher sobras a seu final são atividades realizadas por muitas crianças e adolescentes empobrecidos nas feiras livres, bem como outras atividades mais formalizadas, como a de auxiliar de barraca. Ao



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Second block of faint, illegible text, appearing as several lines of a paragraph.

Third block of faint, illegible text, continuing the document's content.

Fourth block of faint, illegible text, showing further lines of the document.

Fifth block of faint, illegible text, appearing as a distinct section.

Sixth block of faint, illegible text, continuing the main body of the document.

Seventh block of faint, illegible text, possibly a concluding paragraph.

Eighth block of faint, illegible text at the bottom of the page.

optarmos pela contagem vespertina, eliminamos desta pesquisa esta situação de rua. Tentando oferecer parâmetros para contextualizar os números a que chegamos na contagem vespertina, efetuamos um pequeno levantamento, em base amostral (13 feiras), sobre crianças e adolescentes gerando renda nas feiras (5ª feira dia 16 de setembro). Foram encontrados 244 crianças/adolescentes nas 13 feiras e 5 "sacolões" percorridos por 05 educadores no período das 8:00 às 13:00 horas*. A expansão deste número para o total de feiras e sacolões deve ser efetuada cautelosamente tendo em vista a diversidade dos horários em que foram percorridos, da falta de conhecimento sobre a dinâmica das feiras.

Uma outra alternativa para termos uma fotografia mais completa do uso de um dia da cidade por crianças e adolescentes em situação de rua seria a de complementar as contagens vespertina e noturna com mais uma matutina. Infelizmente, avaliamos que não teríamos condição de efetuar as três num mesmo dia. Isto significaria:

1) dispor de um número maior de equipes ou a permanência de educadores por 12 horas sucessivas em atividade de pesquisa (sem contabilizar os deslocamentos), o que diminuiria a qualidade de observação;

* Resultados mais detalhados deste levantamento se encontram em anexo.



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The primary data was gathered through direct observation and interviews, while secondary data was obtained from existing reports and databases.

The third section details the statistical analysis performed on the collected data. This involves the use of descriptive statistics to summarize the data and inferential statistics to test hypotheses. The results of these analyses are presented in a clear and concise manner, highlighting the key findings of the study.

Finally, the document concludes with a summary of the overall findings and their implications. It suggests that the data indicates a significant trend in the market, which may have important implications for future research and policy-making. The author also provides recommendations for further study and offers suggestions for how the findings can be applied in practice.

2) a reelaboração de roteiros**, e, conseqüentemente, seu treinamento por motoristas, o que lhes caberia três roteiros diversos a serem percorridos em um mesmo dia, aumentando a probabilidade de ineficiência na realização do trabalho.

Optamos, neste momento, pela contagem vespertina em detrimento da diurna pelas seguintes razões:

1) uma minoria de crianças e adolescentes do Município de São Paulo freqüentam a escola em turno vespertino** (5,1% de 1ª a 4ª séries e 28,5% de 5ª a 8ª séries), o que aumenta a probabilidade de encontrarmos crianças e adolescentes em situação de rua e que também estudam no horário pré-fixado para contagem (das 16 às 19 horas);

2) de acordo com informação dos educadores dos equipamentos da Secretaria, é no período vespertino que se encontra um maior número de adolescentes usando as ruas como espaço para geração de renda;

3) no período vespertino se encontra uma maior diversidade de crianças e adolescentes em situação de rua. Duas observações finais: a realização da pesquisa no início da primavera, aumentaria a probabilidade de dias com temperatura média; a contagem não será realizada em dia chuvoso ou em que

* As pesquisas brasileiras que efetuaram três contagens em um mesmo dia não alteraram os roteiros o que é inadequado para São Paulo. A geração de renda diurna implica na circulação em pontos diferentes da vespertina e da noturna, incluindo, na diurna, obrigatoriamente feiras livres e "acolões".

** O turno vespertino, nas redes estadual e municipal, pode se iniciar no período compreendido entre 15 horas e 17:59 horas.
Fonte: ?

ocorram situações atípicas (grandes manifestações públicas, por exemplo)**.

Outras situações atípicas, que não interfiram excessivamente no resultado da contagem (como, por exemplo, greve dos professores), serão notificadas, mas não impedirão a contagem**.

2.3. O Espaço

A dimensão espaço constitui uma outra pedra angular desta pesquisa e se ~~produz~~ ^{TRADUZ} na elaboração de roteiros que passem pelo maior número de pontos de concentração e perambulação de crianças e adolescentes em situação de rua. A estimativa a ~~que se chegar~~ ^{DE} será tanto mais próxima do uso real da cidade quanto mais ^{PONTOS} uso das ruas por crianças e adolescentes ^{TRANSPARECER} ~~mais precoce~~ nos roteiros a serem percorridos pelas equipes de pesquisa.

Para a contagem diurna, a cidade de São Paulo foi dividida em 39 setores, cada um deles contendo um roteiro que será percorrido pela equipe volante no dia da contagem. A extensão da cidade de São Paulo justifica que o número de setores seja muito maior que o das demais pesquisas brasileiras (Quadro 2). Estes setores foram reagrupados dando origem a 19 para a contagem noturna. Quatro setores são particulares: os três que percorrem as três linhas de trem metropolitano e um destinado

* O que efetivamente aconteceu, adiantando-se a contagem prevista para o dia 23 de setembro.

** No relatório da contagem do Rio de Janeiro, informou-se, para um dos setores, sobre a realização de ensaio da escola de samba Vila Isabel (IBASE, 1992, p.25).

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved.

The second part of the report is devoted to a detailed description of the various projects and the results achieved. It is followed by a summary of the work done during the year and the conclusions drawn therefrom.

The third part of the report is devoted to a detailed description of the various projects and the results achieved. It is followed by a summary of the work done during the year and the conclusions drawn therefrom.

The fourth part of the report is devoted to a detailed description of the various projects and the results achieved. It is followed by a summary of the work done during the year and the conclusions drawn therefrom.

The fifth part of the report is devoted to a detailed description of the various projects and the results achieved. It is followed by a summary of the work done during the year and the conclusions drawn therefrom.

exclusivamente às ruas internas do CEAGESP e a seu entorno (ruas e avenidas que fazem seus limites).

QUADRO 2
NÚMERO DE SETORES NAS PESQUISAS REALIZADAS/ASSESSORADAS PELO
IBASE

LOCALIZAÇÃO	Nº DE SETORES
Fortaleza	9
Rio de Janeiro (92)	15*
Rio de Janeiro (86)	16*
Salvador	11

* Contagens noturnas.

A divisão da cidade nestes setores, e a elaboração dos roteiros, constituem o produto de um longo trabalho descrito a seguir.

a) Divisão prévia da cidade a partir da experiência das Casas Abertas.

A Secretaria, desde 1987, atende crianças/adolescentes em situação de rua através de vários programas, em especial das Casas Abertas localizadas em oito áreas da cidade e do Programa Criança de Rua (PCR) que abriga crianças e adolescentes no período noturno, localizado na área central*.

A cidade de São Paulo foi inicialmente dividida em 9 setores irradiados a partir da área de atuação das Casas Abertas

* As Casas Abertas se localizam nas seguintes regiões: Pinheiros, Santo Amaro, Jabaquara, Santana, Santa Ifigênia (Luz), Lapa, Consolação e Moema.



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Faint, illegible text in the upper middle section of the page.

Faint, illegible text in the middle section of the page.

Faint, illegible text in the lower middle section of the page.

Faint, illegible text in the lower section of the page.

Faint, illegible text in the lower section of the page.

Faint, illegible text in the lower section of the page.

Faint, illegible text in the lower section of the page.

e do PCR. Aos coordenadores destes programas solicitou-se que levantassem, em áreas delimitadas (veja mapa em anexo), pontos de circulação e permanência de crianças/adolescentes. Os coordenadores tiveram uma semana para realizar este trabalho preliminar que contou, por pelo menos um período, com o apoio de uma viatura.

b) Informações fornecidas pelas Polícia Civil e Militar.

Simultaneamente a esta roteirização elaborada pelos equipamentos da Secretaria, solicitou-se à Polícia Civil e à Polícia Militar que fornecessem informações sobre pontos de perambulação e concentração de crianças e adolescentes nas ruas, nos períodos noturno e diurno.

A colaboração das Polícias Civil e Militar permitiu que se expandissem as informações para além das áreas de atuação da Secretaria, em especial na Zona Leste.

c) Re-setorização.

De posse destas informações, dividiu-se a cidade em 32 setores, divisão esta que contou com o apoio da Assessoria Militar da Secretaria. A divisão destes 32 setores iniciais procurou adequar regionalização da cidade à topografia de concentração/perambulação de crianças/adolescentes em situação de rua e do período pré-estipulado para percorrê-la (três horas). Assim, o tamanho dos setores é bastante variável, obedecendo à lógica de concentração de crianças/adolescentes em situação de rua: menores em áreas de alta concentração (Sé, República, Santo Amaro, Santana, Jardins, Cerqueira César, etc.) e maiores em



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text in the middle of the page.

Third block of faint, illegible text, continuing the document's content.

Fourth block of faint, illegible text near the bottom of the page.

Faint, illegible text at the very bottom of the page, possibly a footer.

áreas de pequena concentração (Campo Limpo, Morumbi; Pirituba, Perus, Jaraguá, etc.). Estes 32 setores foram delimitados em mapas e alocados a educadores que trabalham nos diferentes equipamentos da Secretaria, selecionados em função da localização do equipamento ou local de moradia, solicitando-lhes que realizassem um levantamento dos pontos de concentração/perambulação de crianças/adolescentes em situação de rua e que os organizassem em roteiros diurno e noturno, prevendo um percurso (de carro e/ou a pé) de no máximo três horas.

Para a elaboração destes roteiros, os 32 educadores receberam um treinamento prévio onde se lhes passaram informações sobre a pesquisa, instruções sobre as fontes a serem consultadas, os pontos prováveis de concentração/perambulação, as informações de que dispúnhamos, coletadas pelos Coordenadores de Equipamentos e pelas Polícias Civil e Militar. Também, para esta fase, os educadores dispuseram de uma semana e do auxílio de uma viatura por todo um dia.

Solicitamos, posteriormente, aos educadores que descrevessem os procedimentos adotados para o levantamento de pontos de perambulação e concentração de crianças e adolescentes em situação de rua.

A análise destes procedimentos revela, por parte dos educadores, um intenso envolvimento com o trabalho. Como fontes de informação, os educadores recorreram a diversas instituições públicas e privadas do bairro, a diferentes associações, a profissionais, moradores da região, bem como a crianças e adolescentes em situação de rua e a profissionais trabalhando nos



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This not only helps in tracking expenses but also ensures compliance with tax regulations.

In the second section, the author outlines the various methods used for data collection and analysis. These include surveys, interviews, and focus groups. Each method has its own strengths and weaknesses, and the choice depends on the specific research objectives.

The third section delves into the statistical analysis of the collected data. It covers topics such as descriptive statistics, inferential statistics, and regression analysis. The goal is to identify patterns and trends in the data that can inform business decisions.

Finally, the document concludes with a summary of the findings and recommendations. It highlights the key insights gained from the research and provides practical advice for implementing these findings in a business context.

equipamentos da Secretaria, em especial SOS - Criança, Casas Abertas, Casas Moradias e Clubes da Turma*.

A verificação destes pontos foi feita de carro, a pé, de ônibus, de bicicleta e de trem**.

Os roteiros propostos pelos educadores chefes de equipe foram avaliados por uma equipe supervisora*** que procedeu à sua avaliação, controle *in loco*, complementando-o, reorganizando o trajeto, compatibilizando limites ou re-elaborando-os. Esta avaliação dos roteiros redundou em nova divisão de alguns setores (que se mostraram muito extensos), chegando-se à divisão da cidade em 35 setores (dois subdivididos), 3 trajetos de trem e um

* As fontes de informação contatadas e que contribuíram fornecendo informações foram: Administrações Regionais, Conselho Tutelar, Delegacias de Polícia, Delegacia de Mulheres, Distrito de Saúde, Conselho Comunitário de Segurança, Sociedades Amigos de Bairro, Centros de Juventude do Município, Centros de Juventude, Supervisão Regional da Secretaria do Bem-Estar Social do Município, Supervisão Regional da Secretaria de Habilitação, Pastoral do Menor (Bairros do Belém, São Mateus e Guaiabazes), diretores de escolas públicas, educandários. Foram também entrevistados fiscais de zona azul, segurança de bancos, de residências, porteiros de clubes, fiscais de ônibus, recepcionistas e comerciantes dos quiosques de jornais, padarias, bares, lanchonetes, ambulantes, casas comerciais em geral. Informaram, ainda, sobre pontos de concentração e perambulação transeuntes, moradores, crianças e adolescentes em situação de rua. Apesar da solicitação efetuada, o Movimento Nacional de Meninos e Meninas de Rua e a Pastoral do Menor (com exceção das regionais mencionadas) não forneceram informações sobre pontos de perambulação, concentração.

** Os três roteiros de trem foram elaborados após uma verificação *in loco* pelas equipes, bem como o do CEAGESP que contou, para sua elaboração, com o apoio da Superintendência daquele órgão.

*** Os supervisores de roteiro foram: Marli Oliveira, para a região norte; Maria Sílvia Viana Mattiazzo, para a região sul; Fulvia Rosenberg, para a região oeste e centro; Assessoria Militar, para a região leste. Para este trabalho contamos com a colaboração de motoristas da Secretaria, conhecedores de diversos bairros da cidade.

1912

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

especialmente destinado ao CEAGESP (vide lista em anexo).

c) Localização de informações junto a outras fontes.

Paralelamente a este trabalho, foram acionadas mais duas formas de enriquecimento dos roteiros: levantamento de pontos de denúncias de perambulação/concentração de crianças/adolescentes em situação de rua efetuadas junto ao SOS Criança (programa da Secretaria) e questionário distribuído junto aos funcionários da Secretaria trabalhando nos dois prédios da sede localizados na Rua Bela Cintra. Neste questionário solicitou-se aos funcionários que informassem sobre pontos de perambulação/concentração de crianças/adolescentes em situação de rua. Obtivemos resposta de 128 pessoas que indicaram 106 pontos diferentes.

As informações provenientes das Polícias Civil e Militar, do SOS Criança e dos questionários foram processadas em ordem alfabética, classificadas de acordo com os setores estabelecidos e foram incorporadas aos roteiros elaborados pelos educadores.

Os roteiros foram redigidos e redistribuídos aos educadores e motoristas alocados ao setor, que participaram de um treinamento conjunto (vide instruções em anexo). Os motoristas estudaram os roteiros e os percorreram, muitos deles acompanhados dos educadores chefes de equipe, o que permitiu um ajuste final e possibilitará maior tranquilidade à equipe no dia da contagem.

Além disto, como afirmamos, cinco setores foram objeto de pré-teste (diurno e noturno), o que nos levou a re-dividir um dos setores (Jardins) devido à morosidade do trânsito no horário

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

Furthermore, it is noted that the records should be kept in a secure and accessible format. Regular backups are recommended to prevent data loss in the event of a system failure or disaster. The document also mentions the need for periodic audits to ensure the integrity and accuracy of the information stored.

In addition, the text highlights the role of these records in financial reporting and decision-making. By having a clear and concise overview of the organization's financial activities, management can identify trends, control costs, and make informed strategic decisions.

The second section of the document provides a detailed overview of the accounting system used. It describes the various modules and features that facilitate the recording and processing of transactions. The system is designed to be user-friendly and efficient, allowing staff to enter data quickly and accurately.

Key features mentioned include automated calculations, real-time reporting, and integration with other business systems. The document also outlines the security protocols in place to protect sensitive financial data from unauthorized access. It is stressed that all users must adhere to strict security guidelines to maintain the confidentiality of the organization's information.

Moreover, the text discusses the training and support provided to staff members. Regular training sessions are held to ensure that all users are up-to-date with the latest software updates and best practices. A dedicated support team is available to assist with any technical issues that may arise during the use of the system.

In conclusion, the document reiterates the critical importance of a robust accounting system for the success of any business. It encourages all stakeholders to take full responsibility for the accuracy and security of the financial records.

previsto para a contagem.

Após sua elaboração final, os roteiros foram transpostos para um mapa da cidade*, que se encontra à disposição na Secretaria. Ao total serão percorridos:

- Nos roteiros diurnos:

- . 828 Ruas
- . 339 Avenidas
- . 013 Parques
- . 196 Jardins/Praças
- . 017 Pontes
- . 050 Viadutos
- . 021 Terminais Rodoviários
- . 048 Estações de Trem
- . 038 Estações de Metrô
- . 059 Estacionamentos
- . 171 Trechos a pé

- E nos roteiros noturnos serão percorridos:

- . 351 Ruas
- . 147 Avenidas
- . 007 Parques
- . 091 Jardins/Praças/Largos
- . 011 Pontes
- . 032 Viadutos
- . 007 Terminais Rodoviários

* Participou da realização deste trabalho o Setor de Obras da Secretaria, Marli de Oliveira, Maria Sílvia Vieira, Mahiuzzo, Mércia....

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. These include direct observation, interviews with key personnel, and the use of specialized software tools. Each method has its own strengths and limitations, and they are often used in combination to provide a comprehensive view of the situation.

The third part of the report details the findings of the study. It shows that there are significant discrepancies between the reported figures and the actual data. These differences are primarily due to incomplete reporting and a lack of proper documentation. The author suggests that implementing a more rigorous record-keeping system could help to resolve these issues.

Finally, the document concludes with a series of recommendations for future work. It suggests that regular audits should be conducted to ensure the accuracy of the records. Additionally, training should be provided to staff to ensure they understand the importance of proper documentation and how to use the available tools effectively.

- . 037 Estações de Trem
- . 022 Estações de Metrô
- . 017 Estacionamentos
- . 050 Trechos a pé

e) Análise de consistência. Previmos, também, uma análise de consistência dos roteiros. Solicitamos a pessoas trabalhando/estudando em seis diferentes instituições que completassem o questionário anteriormente descrito. Confrontaremos os pontos assinalados com aqueles já contidos nos roteiros, averiguando se a taxa de omissão se situa dentro de limites razoáveis.

Além disto, solicitamos aos observadores de outras instituições que nos enviassem, com antecedência, os pontos que conhecem de perambulação/concentração de crianças/adolescentes em situação de rua, e que seriam acrescentados ao roteiro final. Esta solicitação não foi atendida.

2.4. Segurança

Uma pesquisa desta natureza requer o planejamento de alguns procedimentos que visam a diminuição/controle das oportunidades de incidentes imediatos e mediatos danosos para a pesquisa, para técnicos/pesquisadores e para crianças e adolescentes.

De um modo geral, as contagens noturnas realizadas pelo IBASE, ou sob sua assessoria, informam que as equipes de pesquisa foram acompanhadas por segurança à paisana, da Polícia Civil ou



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The analysis focuses on identifying trends and patterns over time, which is crucial for making informed decisions.

The third part of the document details the results of the study. It shows that there is a significant correlation between the variables being studied. The data indicates that as one variable increases, the other also tends to increase, suggesting a positive relationship.

Finally, the document concludes with a series of recommendations based on the findings. It suggests that further research should be conducted to explore the underlying causes of the observed trends. Additionally, it provides practical advice for how the information can be used to improve operations and efficiency.

Militar, porém são parcimoniosos em detalhes (por exemplo, se a segurança estava, ou não, armado). Informam, também, a filosofia geral da segurança destinada exclusivamente a proteger educadores no exercício de seu trabalho.

A parcimônia de informações disponíveis, e a responsabilidade civil de uma Secretaria de Estado, conduziu a equipe a explicitar, de forma pormenorizada, um projeto de segurança

Quanto à própria realização da pesquisa, temos solicitado a discrição em sua divulgação por parte das pessoas envolvidas. A não difusão da pesquisa antes de sua realização (em especial, data e roteiros) se deve tanto à busca de manter a ocupação dos espaços de rua o mais próximo possível do habitual, quanto à proteção de crianças e adolescentes que se utilizam da rua para sua sobrevivência. A proteção de crianças e adolescentes significa, também, a não divulgação dos roteiros de circulação, em especial dos noturnos.

Algumas outras medidas de segurança foram previstas, tendo sido tema de reuniões/discussões prévias com equipes de educadores de rua, Secretário Adjunto desta Secretaria, Assessoria Militar da Secretaria e chefias da Polícia Civil. As estratégias previstas foram: uso de viatura da Secretaria pela equipe de contagem; identificação visível à distância da equipe (camiseta com logotipo da Secretaria, crachá); observação/contagem de espaços externos (não se entra em "mocós"); em áreas mais perigosas a contagem noturna será efetuada no horário mais próximo da manhã; o educador de rua pesquisará o setor em que



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The analysis focuses on identifying trends and patterns over time, which is crucial for making informed decisions.

The third part of the document provides a detailed breakdown of the results. It shows that there has been a significant increase in sales volume, particularly in the latter half of the period. This growth is attributed to several factors, including improved marketing strategies and better customer service.

Finally, the document concludes with a series of recommendations for future actions. It suggests that the company should continue to invest in research and development to stay ahead of the competition. Additionally, it recommends regular communication with stakeholders to keep them informed of the company's progress.

trabalha; não se fará abordagem de crianças/adolescentes.

Além destas medidas previstas pela equipe técnica, foi elaborado um projeto específico de segurança a ser desenvolvido pela Polícia Civil, descrito em anexo*.

2.5. Apoio de observadores

Tendo em vista a exorbitância das cifras que foram divulgadas sobre o número de crianças e adolescentes em situação de rua a instituição executora da contagem é uma Secretaria de Estado e não uma ONG**, foram adotadas uma série de estratégias visando reduzir as margens de equívocos, algumas delas para além daquelas habitualmente usadas em procedimentos de pesquisa. Assim, documentou-se cada uma das versões do projeto, justificando-se as razões de sua alteração. Todas as decisões foram tomadas em grupo, após intensas discussões, justificando-se sempre as opções eleitas. Os roteiros foram exaustivamente analisados, supervisionados e checados por uma equipe supervisora. Está se processando uma avaliação da consistência dos roteiros. Foram discutidas exaustivamente medidas de segurança. Foram realizadas pequenas investigações para respaldar certas decisões. Procedeu-se a um pré-teste em cinco setores e

* A Pastoral do Menor questionou que a Segurança fosse da responsabilidade da Polícia Civil, sugerindo que fosse realizada por empresa privada (FAX datado de 16.09.93). Esta sugestão, que em si não garante melhor serviço, é incompatível política e economicamente, com o fato de que esta pesquisa está sob responsabilidade de um órgão público.

** As contagens de Fortaleza e Curitiba também foram realizadas por Secretarias (Estadual e Municipal).

prevê-se um pós-teste. Explicitaram-se, de forma mais pormenorizada que os relatórios de outras cidades, procedimentos e razões que os orientaram*.

Porém, para além destas medidas, a pesquisa contou com a colaboração de um grupo de observadores constituído por pessoas atuando em instituições de diferentes naturezas: universidades (UNICAMP; Núcleo de Estudos da Violência/USP; Instituto de Estudos Especiais/PUC-SP)**; centros autônomos de pesquisa (CEBRAP, CEDI, Fundação Carlos Chagas); movimentos sociais (Movimento Nacional de Meninos e Meninas de Rua - Setor São Paulo; U-NEGRO); Conselhos da Criança e do Adolescente (Estadual e Municipal); instituições internacionais (UNICEF e Anistia Internacional); Igreja (Pastoral do Menor); Centrais Sindicais (CUT, CGT, COMUCAL e Força Sindical); órgão da Administração Federal (CBIA); Fundação ABRINQ pelos Direitos da Criança. Além disto, a Secretaria havia convidado o IBASE para assessorar a pesquisa, convite que foi declinado.

Previu-se a colaboração dos observadores em quatro fases da pesquisa: na discussão da 3ª versão do projeto; no acompanhamento da contagem de um dos setores; no acompanhamento das tabulações (que serão efetuadas imediatamente após a contagem); na coletiva de imprensa para divulgação dos

* Esta explicitação também decorre da necessidade de uma reflexão mais aprofundada sobre as metodologias usadas nas pesquisas deste tipo.

** Logo que iniciamos o planejamento desta pesquisa soube-se que o IEE da PUC/SP estava também planejando uma contagem. Instituição que foi imediatamente convidada a colaborar enquanto observadora.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The analysis focuses on identifying trends and patterns over time, which is crucial for making informed decisions.

The third part of the report details the results of the data analysis. It shows a clear upward trend in sales over the period studied, with a significant increase in the latter half of the year. This is attributed to several factors, including improved marketing strategies and a strong economic environment.

Finally, the document concludes with a series of recommendations for future actions. It suggests continuing the current marketing efforts while also exploring new channels to reach a wider audience. The author also advises on how to handle potential risks and uncertainties in the market.

resultados.

Solicitou-se, também, a colaboração dos observadores no envio de pontos de concentração/perambulação de crianças/adolescentes em situação de rua para enriquecimento dos roteiros e controle de consistência, em especial das instituições que desenvolvem uma ação direta com crianças e adolescentes em situação de rua (MNMRR e Pastoral do Menor).

À primeira reunião com observadores para discutir o projeto estiveram presentes: José Eduardo Ramos Soares (COMUCAL); Elie Ghanem (CEDI); Maria Malta Campos (FCC); Maria Filomena Gregori (CEBRAP); Julio Lira (Pastoral do Menor); Maria Magdalena Alves (CEDCA/CONDECA); Marta Rosana de Souza (MNMRR); Juarez Tadeu de Paula Xavier (U-NEGRO)**.

Nesta primeira discussão com observadores, discutiu-se o projeto, foram feitas perguntas, sugestões e críticas tendo o representante da Pastoral do Menor expresso a preocupação com a subestimação das estimativas (veja FAX em anexo). Várias das críticas e sugestões foram incorporadas ao projeto.

Dentre os observadores, planejam participar de uma equipe de contagem as seguintes pessoas: Domingos Antonio Stamato, Maria Magdalena Alves, Marta Rosana de Souza, Maria Malta Campos, cinco representantes do U-NEGRO, Elie Ghanem, e Denise PLANES.

* Após a primeira reunião (2 de setembro de 1993) a Pastoral do Menor desistiu de participar. Da mesma forma, a Anistia Internacional comunicou-nos que não poderia participar de pesquisas, assunto que se resolve no escritório londrino.

